

Key Book

Arabic Grammar

ارشاد بشير عمرى مدنى سلمه الله

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA) MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جميع الحقوق محفوظة



Key Book

Arabic Grammar



ارشاد بشير عمري مدني سلمه الله

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA) MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

مقدمہ

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وأصحابه أجمعين، اما بعد:

عربی زبان کو دیگر تمام زبانوں پر فوقیت حاصل ہے، اس کا سیکھنا اپنی مادری زبان سے زیادہ ضروری ہے کیونکہ اس میں رب کا کلام قرآن مجید نازل ہوا ہے۔ اسی اہمیت کے پیش نظر اس کتاب کو ترتیب دیا گیا ہے جس سے اس زبان کے سیکھنے کا شوق پیدا ہوگا اور آسان طریقے سے سمجھ آئے گا۔

راقم الحروف 25 سال کی عمر سے یہ کورس پڑھا رہا ہے۔ ابتدا میں صرف ایک چارٹ اور بورڈ سے پڑھایا جاتا تھا۔ اپنے ذہن سے مثالیں دے کر سمجھاتا تھا، طلبہ کو فائدہ ہونے لگا، مختلف قسم کے طلبہ شریک ہونے لگے جس سے کورس کو مزید بہتر بنانے میں مدد ملی۔ مختلف دورات، محاضرات اور آسک اسلام پیڈیا کی مصروفیات کے باوجود اس کورس پر اصرار ہوتا رہا، آخر کار ایسی کتاب ترتیب دینے کا ارادہ ہوا۔ جس میں محدود اسباق و تطبیقات ہوں، عصری اسلوب میں جو طریقہ اپنایا جاتا ہے اس کو اپنا کر آگے بڑھنے کی کوشش کی گئی۔ اس طریقہ سے یہ اسباق و تطبیقات پر مشتمل کتاب بن گئی نحو و صرف کے ساتھ۔

الحمد للہ اب تک پانچ ہزار طلبہ بالواسطہ اس سے مستفید ہو چکے ہیں۔

ہندوستان میں قابل ذکر مقامات جہاں یہ کورس پڑھایا گیا: حیدرآباد، ممبئی اور بنگلور ہیں۔

بیرون میں قابل ذکر مقامات: خلیج کے سارے ممالک، برطانیہ، فرانس، امریکہ، کینیڈا، سنگاپور اور ملیشیا ہیں۔

اس کتاب کی کچھ خصوصیات، فوائد و نتائج:

◀ صرف و نحو کا امتزاج

◀ موجودہ کتابوں کی نسبت قرآنی آیات کی کثرت

◀ اس کتاب کا حصہ اول پڑھنے سے اس قابل ہونگے کہ ان شاء اللہ قرآن مجید کی 50٪ پچاس فیصد گرامر جان لینگے اور اپنے سے الفاظ بنا

پائینگے۔

◀ عربی پڑھانے کے الگ الگ طریقے پائے جاتے ہیں: عربی برائے الفاظ و معانی، عربی برائے نظریات اور عربی برائے تطبیقات۔ کسی

بھی طریقہ کو اپنا کر ہمارے اس کورس کو پڑھایا جاسکتا ہے۔

- ◀ یہ کتاب چار زبانوں میں ہے۔
- ◀ مختصر ہے مگر اہم بھی۔
- ◀ اس کے بعد بڑے بڑے کورس کرنا آسان ہو جاتا ہے۔
- ◀ مخالف نہیں بلکہ مساعد ہے دنیا کے دیگر کورس کے لیے۔
- ◀ Competition نہیں بلکہ Compliment ہے اور کورس کے لیے۔
- ◀ یہ کورس اپنے آپ میں یونیک اور نادر ہے۔
- ◀ اس کورس کے بعد بہت سے لوگوں کو عربی کا شوق ہو اور وہ مدینہ اور IOU پہنچ چکے ہیں الحمد للہ
- ◀ یہ کورس تشویق کے لیے ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔
- ◀ عربی گرامر شروع کرنے کے لیے ایک قوی اور اہم شروعات ہے۔

یہ کتاب کس کے لیے؟

◀ ہندو بیرون ہند مساجد میں اور دعویٰ سنٹرس کے لیے مختصر و مؤثر کورس

ہدیہ تشکر:

میں اس موقع پر اپنے مادر علمی جامعہ دارالسلام، عمر آباد، ٹائل ناڈو، انڈیا کو کیسے بھول سکتا ہوں جس کے سایہ عاطفت میں رہ کر تعلیم و تربیت پانے کا حسین موقع ملا۔ اسی طرح جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ، سعودی عرب کو بھی نہیں بھلا سکتا، جس کے نامور اساتذہ کی تربیت میں ذہن کی ایک ایک کھڑکی کھلتی گئی۔ اللہ تعالیٰ ہمارے اور ان سب کے میزان حسنات کو ثقیل فرمادے۔ آمین

اور اس نصاب کی تیاری میں جن بھائیوں نے مکمل ساتھ دیا جیسے شیخ عبداللہ عمری، شیخ عبدالرحمن عمری مدنی، شیخ نور الدین عمری، شیخ معین الدین عمری، جناب منصور بھائی، محترمہ نسرین زوجہ ارشد بشیر مدنی، جناب کاشف بھائی، جناب فہیم بھائی، جناب ذکی بھائی، جناب اشفاق بھائی وغیرہ کا میں بے حد شکر گزار ہوں جن کا بھرپور ساتھ رہا۔

میں دعا گو ہوں کہ رب کریم ہماری اس چھوٹی سی کاوش کو قبول فرمालے، جدید نسل عربی زبان کو سیکھ پائے، فہم قرآن و حدیث کی استعداد پیدا ہو اور اسلام کے سچے داعی بن جائیں۔ آمین

والسلام

سبق-1

مشق-1

پڑھیے اور لکھیے

مشق-2

پڑھیے اور لکھیے

مشق-3

پڑھیے اور لکھیے

مشق-4

| اسم | فعل | حرف |
|---------------------------|--------------|------------|
| اللہ، الشیطان، الرحیم | أعوذ | ب، من |
| اسم، اللہ، الرحمن، الرحیم | | ب |
| الحمد، اللہ، رب، العالمین | | ل |
| الرحمن، الرحیم | | |
| مالك، يوم، الدين | | |
| إياك، إياك | نعبد، نستعين | و |
| نا، الصراط، المستقیم | اهد | |
| صراط، الذین، هم | أنعمت | علی |
| غیر، المغضوب، هم، الضالین | | علی، و، لا |

مشق-5

مشق چار کا حرف بحرف ترجمہ قرآن کھول کر کرائیے

مشق-6

| اسم | فعل | حرف |
|--|-------------------------------|------------------------|
| ذلك، الكتب، ريب، هدى | | لا، في، ل |
| الذين، الغيب، الصلاة، ما، هم | يؤمنون، يقيبون، رزقنا، ينفقون | ب، و، من |
| الذين، ما، ك، ما، قبل، ك، الآخرة، هم | يؤمنون، أنزل، أنزل، يوقنون | و، ب، الى، و، من، و، ب |
| اولئك، هدى، رب، هم، اولئك، هم، المفلحون | | على، من، و |

مشق-7

| اسم | فعل | حرف |
|--------|------|-----|
| رب | سبح | ف |
| الاعلى | خلق | و |
| المرعى | سوى | ل |
| غشاء | قدر | ثم |
| الجهر | أخرج | في |

مشق-8

| حروف جر | حروف عطف |
|---------|----------|
| من | و |
| لِ | ف |
| فِي | ثم |
| الى | |
| على | |

| حروف جر | ترجمہ | حروف عطف | ترجمہ |
|---------|---------|----------|-------|
| علی | پر | اُمّ | یا |
| ب | کے ساتھ | و | اور |
| فی | میں | ف | پس |
| میں | سے | | |
| | | | |

| الاسم | معرفه او نكرة | الاسم | معرفه او نكرة |
|-----------------|---------------|----------------------|---------------|
| ذلك الكتاب | معرفه | الارض فراشا | نكرة |
| ذلك الكتاب | معرفه | انزل من السماء ماء | معرفه |
| هدى للمتقين | نكرة | انزل من السماء ماء | نكرة |
| الحمد لله | معرفه | رزقاكم | نكرة |
| الصراط المستقيم | معرفه | فاتوا بسورة من مثله | نكرة |
| محمد رسول الله | معرفه | فاتقوا النار | معرفه |
| سواء عليهم | نكرة | ان لهم جنات | نكرة |
| لهم عذاب عظيم | نكرة | رزقوا منها من ثمرة | نكرة |
| غشاوة | نكرة | لهم فيها ازواج مطهرة | نكرة |
| في قلوبهم مرض | نكرة | ان يضرب مثلاً | نكرة |
| في الارض | معرفه | انه الحق | معرفه |
| هم المفسدون | معرفه | هم فيها خالدون | معرفه |
| اشتروا الضلالة | معرفه | الذى جعل لكم | معرفه |
| فيه ظلمات ورعد | نكرة | انتم تعلمون | معرفه |
| يكاد البرق | معرفه | هذا الذى رزقنا | معرفه |

الهدى

العذاب

العظيم

مفسدون

برق

المثل

رزق

صراط

غشاوة

السياء

نار

ارض

ازواج

مشق-3

| | |
|----------|------|
| البرق | قمرى |
| الازواج | قمرى |
| الارض | قمرى |
| السماء | شمسى |
| الصراط | شمسى |
| الكتاب | قمرى |
| الفراش | قمرى |
| السورة | شمسى |
| الشجرة | شمسى |
| المفسدون | قمرى |
| المتقين | قمرى |
| العزیز | قمرى |
| السلام | شمسى |

مشق-4

| | |
|---------|-------|
| معرفة | نكره |
| -هذا | جَلَّ |
| البلد | والد |
| أنت | كبد |
| الانسان | أحد |
| العقبة | مالا |
| الصبر | لبدا |
| المرحمة | لسانا |

| | |
|---------|--------|
| المدينة | رقبة |
| المشامة | إطعام |
| | يوم |
| | يتيما |
| | مسكينا |
| | نار |
| | مؤصدة |

مشق-6

| | |
|--|---|
| وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ - (ال عمران: ١٤٤) | وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ - (الانعام: ١٨) |
| الْمُصْبِحِ فِي زُجَاجَةٍ - (النور: ٣٥) | وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ - (سبا: ٢٦) |
| مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ - (الفاتحة: ٣) | عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ - (الرعد: ٩) |
| وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ - (التوبة: ١١٢) | وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ - (البقرة: ٣٥) |
| وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ . (الاحزاب: ٣٥) | قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ - (المائدة: ١١٩) |
| إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ - (البقرة: ٣٧) | لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ - (البقرة: ١٧٧) |
| وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ - (البقرة: ٤٣) | هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ - (الحديد: ٣) |
| وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ - (الحجر: ٩٩) | وَكُلًّا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ - (البقرة: ٣٥) |
| وَاللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنُ الثَّوَابِ - (ال عمران: ١٩٥) | التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ - (التوبة: ١١٢) |
| فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى - (النازعات: ٣٤) | صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ - (الفاتحة: ٧) |
| وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ - (الانعام: ١٣٣) | قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ - (البقرة: ٣٢) |
| وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ - (البروج: ١٤) | اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ - (البقرة: ٢٥٥) |

| حروف شمسيه | حروف قمرية |
|--------------------|----------------|
| سورة البروج | |
| السماء | البروج |
| السموات | اليوم |
| الصالحات | الموعود |
| | الأخدود |
| | الوقود |
| | المؤمنون |
| | العزیز |
| | الحمید |
| | الأرض |
| | الْمُؤْمِنِينَ |
| | الْمُؤْمِنَاتِ |
| | الحريق |
| | الأنهار |
| | الفوز |
| | الكبير |
| | الغفور |
| | الودود |
| | العرش |
| | المجید |
| | الجنود |
| سورة الفجر | |
| الشفع | الفجر |
| الليل | الوتر |

| | |
|--------|---------|
| الصخر | العماد |
| التراث | البلاد |
| الذكرى | الواد |
| النفس | الاوتاد |
| | البلاد |
| | الفساد |
| | المرصاد |
| | الانسان |
| | اليتيم |
| | المسكين |
| | المال |
| | الارض |
| | الملك |
| | الطمينة |

| | | |
|------|-------------------|-----------|
| مذکر | پیلا | أَصْفَرُ |
| مؤنث | پیلی | صَفْرَاءُ |
| مذکر | سبز | أَخْضَرُ |
| مؤنث | سبز | خَضْرَاءُ |
| مذکر | سرخ | أَحْمَرُ |
| مؤنث | سرخ | حَمْرَاءُ |
| مذکر | نیلا | أَزْرَقُ |
| مؤنث | نیلی | زُرْقَاءُ |
| مذکر | خوبصورت ترین | أَحْسَنُ |
| مؤنث | خوبصورت ترین | حُسْنَى |
| مذکر | سچا | صَادِقٌ |
| مؤنث | سچی | صَادِقَةٌ |
| مذکر | گواہ، دیکھنے والا | شَاهِدٌ |
| مؤنث | گواہ، دیکھنے والی | شَاهِدَةٌ |
| مذکر | جھوٹا | كَاذِبٌ |
| مؤنث | جھوٹی | كَاذِبَةٌ |

مشق-2

| | | | |
|-------|-----|----------|----------|
| رسول | 1. | (مذکر ✓) | مؤنث () |
| رسالة | 2. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| كتاب | 3. | (مذکر ✓) | مؤنث () |
| مریم | 4. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| كلمة | 5. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| مصر | 6. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| حسنی | 7. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| دجاجة | 8. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| امرأة | 9. | (مذکر) | مؤنث (✓) |
| ام | 10. | (مذکر) | مؤنث (✓) |

مشق-3

| | | | |
|-------------------|-------|-----------------|-------|
| تَصَيَّرُ (مدگار) | نصيرة | أَسْوَدُ (سياه) | سوداء |
| وَالِدٌ (باپ) | والدة | أَخْضَرُ (بز) | خضراء |
| أَصْفَرُ (بيلا) | صفراء | أَبْيَضُ (سفید) | بيضاء |
| قَبِيحٌ (بد صورت) | قبيحة | أَخٌ (بھائی) | أخت |
| شَاهِدٌ (گواہ) | شاهدة | أَزْرُقُ (نیلا) | زرقاء |

| | | | |
|-------------------------|-------|--------------------|-------|
| أَخْمَرُ (سرخ) | حمراء | خَالَ (ماموں) | خاله |
| حَسَنٌ (اچھا) | حسنة | كَبِيرٌ (بڑا) | كبيرة |
| صَغِيرٌ (چھوٹا) | صغيرة | أَبٌ (باپ) | أم |
| أَحْسَنُ (خوبصورت ترین) | حسنة | هَذَا (یہ) | هذه |
| عَمُّ (چچا) | عمة | شَدِيدٌ (تخت) | شديدة |
| صَادِقٌ (سچا) | صادقة | زَاهِدٌ (پیرنگار) | زاهدة |
| كَاذِبٌ (جھوٹا) | كاذبة | فَاسِقٌ (بد کردار) | فاسقة |
| عَرِيْسٌ (دولہا) | عروسة | رَحِيمٌ (مہربان) | رحيمة |
| عَابِدٌ (عبادت گزار) | عابدة | زَعِيمٌ (لیڈر) | زعيمة |

مشق-4

| | |
|--------------|------------|
| سورة التكويد | سورة الشمس |
| الشمس | الشمس |
| النفوس | ها |
| البوءةة | السما |
| الصف | الأرض |
| السما | نفس |
| الجيم | ثمود |
| الجنة | ناقة |
| نفس | عقبى |
| الجوار | |
| قوة | |

مشق-5

| | | | |
|---------|-------|-----------|---------|
| الساعة | | (قريب) | قريبة ✓ |
| عائشة | | (عالم) | عالمة ✓ |
| صغرى | | (صائم) | صائمة ✓ |
| الدجاجة | | (حمراء) | احمر ✓ |
| القلم | | (سوداء) | اسود ✓ |

مشق-6

| | | | |
|---------------|------------|---------------|-------------|
| تلك كراسة | ذلك كتاب | نجحت المسلمة | نجح المسلم |
| الهرة حمراء | الكلب احمر | فازت التلميذة | فاز التلميذ |
| القنسوة سوداء | القلم اسود | صلت المؤمنة | صلى المؤمن |
| هذه كرة | هذا جوال | جاءت خالدة | جاء خالد |
| | | هذه زاهدة | هذا زيد |

مشق-7

| مؤنث حقيقي | اء | ى | ة | |
|----------------------|----------------------|----------------------|-------|-------|
| إرهم (اسم علم مؤنث) | إسراء (اسم علم مؤنث) | بشرى (اسم علم مؤنث) | زينة | أمنة |
| تسنيم (اسم علم مؤنث) | أسماء (اسم علم مؤنث) | تقوى (اسم علم مؤنث) | شرعة | أمانة |
| حور (اسم علم مؤنث) | دعاء (اسم علم مؤنث) | ذكرى (اسم علم مؤنث) | شفاة | آية |
| قمر (اسم علم مؤنث) | شفاء (اسم علم مؤنث) | سلوى (اسم علم مؤنث) | صديقة | براءة |
| مريم (اسم علم مؤنث) | ضياء (اسم علم مؤنث) | ضحى (اسم علم مؤنث) | طيبة | بينة |
| صفاء (اسم علم مؤنث) | لقاء (اسم علم مؤنث) | مأوى (اسم علم مؤنث) | عالية | بهجة |
| نور (اسم علم مؤنث) | نداء (اسم علم مؤنث) | منتهى (اسم علم مؤنث) | عزة | تحية |
| ياقوت (اسم علم مؤنث) | فداء (اسم علم مؤنث) | نجوى (اسم علم مؤنث) | فضة | جنة |
| | | يمنى (اسم علم مؤنث) | قسبة | حسنة |
| | | يسرى (اسم علم مؤنث) | مائدة | حياة |
| | | دنيا (اسم علم مؤنث) | مروة | دانية |
| | | | مودة | رحمة |
| | | | وردة | روضة |
| | | | وسيلة | زكية |
| | | | ولاية | زهرة |

| جمع | | تثنیہ | واحد | آیات |
|---------------|---------------|-------|------|---|
| جمع مؤنث سالم | جمع مذکر سالم | | | وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ |
| | جمع مذکر سالم | | | إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ |
| جمع مؤنث سالم | جمع مذکر سالم | | | إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ |
| جمع مؤنث سالم | جمع مذکر سالم | | | كَلَّمْنَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا |
| | جمع مذکر سالم | تثنیہ | واحد | الْمَالِ وَالْبَنُونَ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا |
| | جمع مذکر سالم | | | إِنَّ الْبِجْرَمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ |
| جمع مذکر سالم | جمع مذکر سالم | | | وَنَادُوا يَا مَالِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَا كَثُونَ |
| | جمع مذکر سالم | | | قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ |
| | جمع مذکر سالم | تثنیہ | | كَرْتَيْنِ |
| | جمع مذکر سالم | | | فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ |
| | جمع مذکر سالم | | | كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ |
| | جمع مذکر سالم | | | فَمَا لَ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مَهْطَعِينَ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ |
| | جمع مذکر سالم | | | قَالَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدُدِ سِنِينَ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَاسْأَلِ الْعَادِينَ |

| | | | | |
|---------------|---------------|-------|------|--|
| | جمع مذکر سالم | | | ولبثت فينا من عمرك سنين |
| جمع مکسر سالم | | | | إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدى |
| | | تثنیه | | قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمْ |
| | جمع مذکر سالم | | | دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ |
| | جمع مذکر سالم | | | مُؤْمِنِينَ |
| | | تثنیه | | بل يداه مبسوطتان |
| | | تثنیه | | |
| | | | واحد | وقالوا لولا نزل هذا القرآن على رجل من القريتين عظيم |
| | | تثنیه | | |
| | | تثنیه | | سنفرغ لكم أيها الثقلان |
| | جمع مذکر سالم | | | ونزع يده فإذا هي بيضاء للناظرين |

مشق-2

| جمع | | تثنیه | | معنی | واحد |
|-------------|-------------|----------------|---------------|------------------|------------|
| Plural | | Two/Pair | | Meanings | Singular |
| نصب جر | رفع | نصب جر | رفع | | |
| مُسْلِمَاتٍ | مُسْلِمَاتٌ | مُسْلِمَتَيْنِ | مُسْلِمَتَانِ | مسلم خاتون | مُسْلِمَةٌ |
| عَابِدَاتٍ | عَابِدَاتٌ | عَابِدَتَيْنِ | عَابِدَتَانِ | عبادت گزار خاتون | عَابِدَةٌ |
| سَاجِدَاتٍ | سَاجِدَاتٌ | سَاجِدَتَيْنِ | سَاجِدَتَانِ | سجدہ کرنے والی | سَاجِدَةٌ |
| نَاطِرَاتٍ | نَاطِرَاتٌ | نَاطِرَتَيْنِ | نَاطِرَتَانِ | دیکھنے والی | نَاطِرَةٌ |
| صَائِمَاتٍ | صَائِمَاتٌ | صَائِمَتَيْنِ | صَائِمَتَانِ | روزہ رکھنے والی | صَائِمَةٌ |
| مُؤْمِنَاتٍ | مُؤْمِنَاتٌ | مُؤْمِنَتَيْنِ | مُؤْمِنَتَانِ | ایمان والی | مُؤْمِنَةٌ |

| | | | | | |
|------------|------------|---------------|--------------|-------------------------|-----------|
| ثَيَّبَاتٍ | ثَيَّبَاتٌ | ثَيَّبَتَيْنِ | ثَيَّبَتَانِ | شوہر دیدہ خاتون | ثَيَّبَةٌ |
| قَانِتَاتٍ | قَانِتَاتٌ | قَانِتَتَيْنِ | قَانِتَتَانِ | جھکے ہوئے دل والی خاتون | قَانِتَةٌ |
| صَالِحَاتٍ | صَالِحَاتٌ | صَالِحَتَيْنِ | صَالِحَتَانِ | نیک خاتون | صَالِحَةٌ |
| صَادِقَاتٍ | صَادِقَاتٌ | صَادِقَتَيْنِ | صَادِقَتَانِ | سچی | صَادِقَةٌ |
| حَافِظَاتٍ | حَافِظَاتٌ | حَافِظَتَيْنِ | حَافِظَتَانِ | حفاظت کرنے والی | حَافِظَةٌ |
| صَابِرَاتٍ | صَابِرَاتٌ | صَابِرَتَيْنِ | صَابِرَتَانِ | ثابت قدم رہنے والی | صَابِرَةٌ |
| خَاشِعَاتٍ | خَاشِعَاتٌ | خَاشِعَتَيْنِ | خَاشِعَتَانِ | ڈرنے والی | خَاشِعَةٌ |

مشق-3

| جمع | | ثنیۃ | | مذکر | واحد |
|-------------|-------------|--------------|-------------|-----------|------------|
| Plural | | Two/Pair | | Masculine | Singular |
| نصب جر | رفع | نصب جر | رفع | | |
| مُسْلِمِينَ | مُسْلِمُونَ | مُسْلِمَيْنِ | مُسْلِمَانِ | مُسْلِمٌ | مُسْلِمَةٌ |
| عَابِدِينَ | عَابِدُونَ | عَابِدَيْنِ | عَابِدَانِ | عَابِدٌ | عَابِدَةٌ |
| سَاجِدِينَ | سَاجِدُونَ | سَاجِدَيْنِ | سَاجِدَانِ | سَاجِدٌ | سَاجِدَةٌ |
| نَاطِرِينَ | نَاطِرُونَ | نَاطِرَيْنِ | نَاطِرَانِ | نَاطِرٌ | نَاطِرَةٌ |
| صَائِمِينَ | صَائِمُونَ | صَائِمَيْنِ | صَائِمَانِ | صَائِمٌ | صَائِمَةٌ |
| مُؤْمِنِينَ | مُؤْمِنُونَ | مُؤْمِنَيْنِ | مُؤْمِنَانِ | مُؤْمِنٌ | مُؤْمِنَةٌ |
| ثَيَّبِينَ | ثَيَّبُونَ | ثَيَّبَيْنِ | ثَيَّبَانِ | ثَيَّبٌ | ثَيَّبَةٌ |
| قَانِتِينَ | قَانِتُونَ | قَانِتَيْنِ | قَانِتَانِ | قَانِتٌ | قَانِتَةٌ |
| صَالِحِينَ | صَالِحُونَ | صَالِحَيْنِ | صَالِحَانِ | صَالِحٌ | صَالِحَةٌ |
| صَادِقِينَ | صَادِقُونَ | صَادِقَيْنِ | صَادِقَانِ | صَادِقٌ | صَادِقَةٌ |
| حَافِظِينَ | حَافِظُونَ | حَافِظَيْنِ | حَافِظَانِ | حَافِظٌ | حَافِظَةٌ |
| صَابِرِينَ | صَابِرُونَ | صَابِرَيْنِ | صَابِرَانِ | صَابِرٌ | صَابِرَةٌ |
| خَاشِعِينَ | خَاشِعُونَ | خَاشِعَيْنِ | خَاشِعَانِ | خَاشِعٌ | خَاشِعَةٌ |

| واحد | معنی | جمع مکسر |
|------|-------------|----------|
| صلاة | نماز | صلوات |
| قلب | دل | قلوب |
| مرض | بیمار | أمراض |
| سورة | سورت | سور |
| نهر | نہر | أنهار |
| أذن | کان | أذان |
| مثل | مثال | أمثال |
| عذاب | عذاب | أعذبة |
| صغير | چھوٹا | صغار |
| نور | روشنی / نور | أنوار |

| واحد | جمع مکسر | ترجمہ |
|-------|----------|--------|
| رسول | رسل | رسول |
| أخ | إخوة | بھائی |
| كتاب | كتب | کتابیں |
| عبد | عباد | بندے |
| نهر | أنهار | نہریں |
| شجر | أشجار | درخت |
| أخت | أخوات | بہنیں |
| أب | آباء | باپ |
| جد | أجداد | دادا |
| مفتاح | مفاتيح | کنجیاں |

1. يفرح الفلاحون لنزول المطر الفلاحون - جمع مذ كرسالم
2. ان المسلمين والمسلمات المسلمين - جمع مذ كرسالم، المسلمات - جمع مؤنث سالم
3. حضرت التلميذات بالجامعة التلميذات - جمع مؤنث سالم
4. في قلوب المنافقين مرض المنافقين - جمع مذ كرسالم
5. من المؤمنين رجال صدقوا المؤمنين - جمع مذ كرسالم

| | |
|--|--|
| واحد وَالْجِبَالُ أَوْتَادًا. (النبا: ٧) | واحد وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ. (الكهف: ٨٢) |
| مكسر لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ هِيَ. (الاعراف: ١٧٩) | تثنيه جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ. (الكهف: ٨٢) |
| مكسر فَأَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ. (النساء: ٣) | تثنيه وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَانِ. (الرحمن: ٤٦) |
| مكسر إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ. (التغابن: ١٤) | مكسر وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ. (آل عمران: ١٤٠) |
| مكسر ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ. (غافر: ٢٢) | مكسر وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ. (آل عمران: ١٣٦) |
| مكسر لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ. (النور: ٢٩) | واحد واحد أَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ. (يوسف: ٣٩) |
| إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا. (الاحزاب: ٣٥) | |
| جمع سالم | جمع سالم |

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ. قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ
 إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ
 رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ. فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي
 شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. (البقرة: ۱۳۷-۱۳۵)

| آیات | موصوف صفت | معانی |
|---|--|--|
| إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ | عَدُوٌّ مُّبِينٌ | کھلا دشمن |
| أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ | الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ | سیدھا راستہ |
| النَّجْمُ الثَّاقِبُ | النَّجْمُ الثَّاقِبُ | روشن ستارہ |
| فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا | حِسَابًا يَسِيرًا | آسان حساب |
| فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ | عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ | مرضی کی زندگی |
| تَأْصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ | تَأْصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ | جھوٹی خطا کار پیشانی |
| بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ | قُرْآنٌ مَّجِيدٌ | قرآن مجید |
| بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ | آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ | واضح نشانیاں |
| فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ | الْفَوْزُ الْعَظِيمُ | بڑی کامیابی |
| جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا | عَطَاءً حِسَابًا | کافی انعام |
| لِيَوْمٍ عَظِيمٍ | يَوْمٍ عَظِيمٍ | عظیم دن |
| فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ. فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ. وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ. وَمَنَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ. وَزَرَائِبٌ مَّبْثُوثَةٌ | عَيْنٌ جَارِيَةٌ سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ أَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ مَنَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ زَرَائِبٌ مَّبْثُوثَةٌ | بہتا چشمہ اونچے تخت آنچورے رکھے ہوئے ایک قطار میں لگے ہوئے تکیے پھیلی ہوئیں مٹھی مسدیں |
| وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ | أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ | پاک بیویاں |
| وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ | عَذَابٌ عَظِيمٌ | بڑا عذاب |

مشق-2

1. قرآن مجید
2. کتاب مفید
3. قلم جدید
4. رسول صادق
5. أخ کریم
6. قلبان جدیدان
7. رسولان صادقان
8. اخوان کریمان
9. کتابان مفیدان
10. اقلام جدیدة
11. رسل صادقون
12. اخوة کریمون
13. کتب مفیدة

مشق-3

1. الساعة الجميلة رخيصة
2. عائشة العالمية مجتهدة
3. الكتاب الرخيص مفيد
4. الدجاجة الحمراء مريضة
5. القلم الأسود ثمين

1. القلم الجمیل رخیص (القلمسوة القلم)
2. التلمیذ المجتهد ناجح (التلمیذ التلمیذة)
3. الطعام اللذیذ مفید (الطعام المآء)
4. القلمسوة السوءاء ثمینه (القلمسوة المرسآم)
5. القلمسوة الطویلة جدیدة (القلمسوة الكراسة)

| شمار | آیات | ترجمہ |
|------|---|--|
| 1. | خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ | وہ پست کرنے والی اور بلند والی |
| 2. | فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًا | پھر وہ مثل پر آگندہ غبار کے ہو جائیں گے |
| 3. | عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ | یہ لوگ سونے کے تاروں سے بنے ہوئے تختوں پر |
| 4. | يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّحَلَّدُونَ | ان کے پاس ایسے لڑکے جو ہمیشہ لڑکے ہی رہیں گے |
| 5. | وَحُورٌ عِينٌ | اور گوری گوری بڑی بڑی آنکھوں والی حوریں |
| 6. | كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ | جو اچھوتے موتیوں کی طرح |
| 7. | فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ | وہ کانٹوں بغیر کی بیڑیوں |
| 8. | وَظِلِّ مَمْدُودٍ | اور تہ بتہ کیلوں |
| 9. | وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ | اور پتے ہوئے پانیوں |
| 10. | وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ | اور بکثرت پھلوں |
| 11. | وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ | اور اونچے اونچے فرشوں میں ہوں گے |
| 12. | عُرْبًا أَتْرَابًا | وہ محبوبہ اور ہم عمر ہیں |
| 13. | لَمَجْمُوعُونَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ | البتہ جمع کئے جائیں گے ایک مقرر دن کے وقت |
| 14. | ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْهَا الضَّالُّونَ الْمَكْدِبُونَ | پھر تم اے گمراہو جھٹلانے والو |
| 15. | إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ | کہ بیشک یہ قرآن بہت بڑی عزت والا ہے |
| 16. | فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ | جو کہ ایک محفوظ کتاب میں درج ہے |

ترجمہ: (صحیح البخاری: 3464)

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بنی اسرائیل میں تین شخص تھے، ایک کوڑھی، دوسرا اندھا اور تیسرا گنجا، اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ ان کا امتحان لے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کے پاس ایک فرشتہ بھیجا۔ فرشتہ پہلے کوڑھی کے پاس آیا اور اس سے پوچھا کہ تمہیں سب سے زیادہ کیا چیز پسند ہے؟ اس نے جواب دیا کہ اچھا رنگ اور اچھی چمڑی کیونکہ مجھ سے لوگ پرہیز کرتے ہیں۔ بیان کیا کہ فرشتے نے اس پر اپنا ہاتھ پھیرا تو اس کی بیماری دور ہو گئی اور اس کا رنگ بھی خوبصورت ہو گیا اور چمڑی بھی اچھی ہو گئی۔ فرشتے نے پوچھا کس طرح کا مال تم زیادہ پسند کرو گے؟ اس نے کہا کہ اونٹ! یا اس نے گائے کہی، اسحاق بن عبد اللہ کو اس سلسلے میں شک تھا کہ کوڑھی اور گنچے دونوں میں سے ایک نے اونٹ کی خواہش کی تھی اور دوسرے نے گائے کی۔ چنانچہ اسے حاملہ اونٹنی دی گئی اور کہا گیا کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اس میں برکت دے گا، پھر فرشتہ گنچے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا کہ تمہیں کیا چیز پسند ہے؟ اس نے کہا کہ عمدہ بال اور موجودہ عیب میرا ختم ہو جائے کیونکہ لوگ اس کی وجہ سے مجھ سے پرہیز کرتے ہیں۔ بیان کیا کہ فرشتے نے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اور اس کا عیب جاتا رہا اور اس کے بجائے عمدہ بال آ گئے۔ فرشتے نے پوچھا، کس طرح کا مال پسند کرو گے؟ اس نے کہا کہ گائے! بیان کیا کہ فرشتے نے اسے حاملہ گائے دی اور کہا کہ اللہ تعالیٰ اس میں برکت دے گا۔ پھر اندھے کے پاس فرشتہ آیا اور کہا کہ تمہیں کیا چیز پسند ہے؟ اس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ مجھے آنکھوں کی روشنی دیدے تاکہ میں لوگوں کو دیکھ سکوں۔ بیان کیا کہ فرشتے نے ہاتھ پھیرا اور اللہ تعالیٰ نے اس کی بینائی اسے واپس دے دی۔ پھر پوچھا کہ کس طرح کا مال تم پسند کرو گے؟ اس نے کہا کہ بکریاں! فرشتے نے اسے حاملہ بکری دے دی۔ پھر تینوں جانوروں کے بچے پیدا ہوئے، یہاں تک کہ کوڑھی کے اونٹوں سے اس کی وادی بھر گئی، گنچے کی گائے نیل سے اس کی وادی بھر گئی اور اندھے کی بکریوں سے اس کی وادی بھر گئی۔ پھر دوبارہ فرشتہ اپنی اسی پہلی شکل میں کوڑھی کے پاس آیا اور کہا کہ میں ایک نہایت مسکین و فقیر آدمی ہوں، سفر کا تمام سامان و اسباب ختم ہو چکا ہے اور اللہ تعالیٰ کے سوا اور کسی سے حاجت پوری ہونے کی امید نہیں، لیکن میں تم سے اسی ذات کا واسطہ دے کر جس نے تمہیں اچھا رنگ اور اچھا چمڑا اور مال عطا کیا، ایک اونٹ کا سوال کرتا ہوں جس سے سفر کو پورا کر سکوں۔ اس نے فرشتے سے کہا کہ میرے ذمہ حقوق اور بہت سے ہیں۔ فرشتے نے کہا، غالباً میں تمہیں پہچانتا ہوں، کیا تمہیں کوڑھ کی بیماری نہیں تھی جس کی وجہ سے لوگ تم سے گھن کھاتے تھے۔ تم ایک فقیر اور قلاش تھے۔ پھر تمہیں اللہ تعالیٰ نے یہ چیزیں عطا کیں؟ اس نے کہا کہ یہ ساری دولت تو میرے باپ دادا سے چلی آرہی ہے۔ فرشتے نے کہا کہ اگر تم جھوٹے ہو تو اللہ تمہیں اپنی پہلی حالت پر لوٹا دے۔ پھر فرشتہ گنچے کے پاس اپنی اسی پہلی صورت میں آیا اور اس سے بھی وہی درخواست کی اور اس نے بھی وہی کوڑھی والا جواب دیا۔ فرشتے نے کہا کہ اگر تم جھوٹے ہو تو اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی پہلی حالت پر لوٹا دے۔ اس کے بعد فرشتہ اندھے کے پاس آیا، اپنی اسی پہلی صورت میں اور کہا کہ میں ایک مسکین آدمی ہوں، سفر کے تمام سامان ختم ہو چکے ہیں اور سو اللہ تعالیٰ کے کسی سے حاجت پوری ہونے کی توقع نہیں۔ میں تم سے اس ذات کا واسطہ دے کر جس نے تمہیں تمہاری بینائی واپس دی ہے، ایک بکری مانگتا ہوں جس سے اپنے سفر کی ضروریات پوری کر سکوں۔ اندھے نے

جواب دیا کہ واقعی میں اندھا تھا اور اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنے فضل سے بینائی عطا فرمائی اور واقعی میں فقیر و محتاج تھا اور اللہ تعالیٰ نے مجھے مالدار بنایا۔ تم جتنی بکریاں چاہو لے سکتے ہو، اللہ کی قسم جب تم نے اللہ کا واسطہ دیا ہے تو جتنا بھی تمہارا جی چاہے لے جاؤ، میں تمہیں ہر گز نہیں روک سکتا۔ فرشتے نے کہا کہ تم اپنا مال اپنے پاس رکھو، یہ تو صرف امتحان تھا اور اللہ تعالیٰ تم سے راضی اور خوش ہے اور تمہارے دونوں ساتھیوں سے ناراض ہے۔

| موصوف | صفت |
|-----------|-----------|
| لَوْنٌ | حَسَنٌ |
| جِلْدٌ | حَسَنٌ |
| لَوْنًا | حَسَنًا |
| جِلْدًا | حَسَنًا |
| نَاقَةٌ | عَشْرَاءٌ |
| شَعْرٌ | حَسَنٌ |
| شَعْرًا | حَسَنًا |
| بَقْرَةٌ | حَامِلًا |
| شَاةٌ | وَالِدًا |
| رَجُلٌ | مِسْكِينٌ |
| اللَوْنُ | الْحَسَنُ |
| الْجِلْدُ | الْحَسَنُ |

مشق-8

| موصوف صفت | کیفیت |
|-----------------|-------|
| جنة عالية | |
| عين جارية | |
| سرر مرفوعة | |
| أكواب موضوعة | |
| نمارق مصفوفة | |
| زرابي مبثوثة | |
| ذو العرش المجيد | |
| قرآن مجيد | |
| لوح محفوظ | |

ترجمہ: رسولِ آمین ﷺ نے مسجد بنائی مدینہ منورہ میں اپنے داخل ہونے کے ابتدائی ایام میں، نبی ﷺ کے زمانے میں مسجد نبوی چھوٹی تھی، مسلمان مسجد نبوی میں جمع ہوتے اور ان پر جو قرآن کریم نازل ہوتا اسے سنتے، اور دینی علم حاصل کرتے، اور علمی حلقوں میں اپنے دینی اور دنیوی امور پر مباحثہ کرتے تھے۔

موصوف صفت:

الرسول الأمين

الأيام الأولى

المدينة المنورة

المسجد النبوي

مسجدا صغيرا

القرآن الكريم

العلم الديني

الحلقات العلمية

| آيات | مضاف | مضاف اليه |
|---|-----------|-----------------|
| إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ | قَوْلُ | رَسُولِ كَرِيمٍ |
| وَجَزَاءٌ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةً مِّثْلَهَا | جَزَاءُ | سَيِّئَةٍ |
| فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ | مِثْقَالَ | ذَرَّةٍ |
| وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ | شَرِّ | حَاسِدٍ |
| وَلَأَيُّمٍ يِعْمَتِي عَلَيْكُمْ | يِعْمَتِ | ي |
| مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ | مَالٌ | هُ |
| وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ | وَلِيِّ | هُمَا |
| وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا | كَيْدٌ | هُمْ |
| فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ | جِيدٍ | هَا |
| لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ | بُيُوتٍ | هِنَّ |
| لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ | دِينٌ | كُمْ |
| وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا | بِآيَاتِ | نَا |
| لِمَ تَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ تَبِعُونَهَا عِوَجًا | سَبِيلِ | اللَّهِ |
| وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا | حَبْلِ | اللَّهِ |
| وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ | يَوْمَ | الْقِيَامَةِ |
| أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ | أَصْحَابِ | الْفِيلِ |
| أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ | أَصْحَابِ | النَّارِ |
| فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ | سَوَاءَ | السَّبِيلِ |
| وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ | جَزَاءُ | الْمُحْسِنِينَ |
| بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ | يَدَا | هُ |
| فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا | يَدَيِ | هَا |

| | | |
|--------------|-----------------|---|
| إِسْرَائِيلَ | بَنِي | يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ |
| يَّ | إِحْدَى ابْنَتَ | قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ |
| ي هَذَا | قَمِيصَ | اذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا |

مشق-2

1. قول الله
2. سبيل الرسول
3. جزاء حسنة
4. نعمة الله
5. كيد الكافرين

مشق-3

یہ چار قسم (pattern) کے جملہ سورۃ الاعراف میں جہاں جہاں آئے ہیں صحف دے کر ہر ایک سے دس دس حل کرائیں

| |
|----------------------|
| رَجُلٌ كَرِيمٌ |
| الرَّجُلُ الْكَرِيمُ |
| الرَّجُلُ كَرِيمٌ |
| قَلَمُ الرَّجُلِ |

| آيات | موصوف صفت | مضاف مضاف اليه |
|------------------------------------|-----------|----------------|
| وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ | | مضاف مضاف اليه |
| وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ | موصوف صفت | |
| فَتِيلِ أَصْحَابِ الْأُخْدُودِ | | مضاف مضاف اليه |
| النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ | | مضاف مضاف اليه |
| ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ | موصوف صفت | |
| إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ | | مضاف مضاف اليه |
| وَهُوَ الْعَفْوَزُ الْوَدُودُ | موصوف صفت | |
| ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ | موصوف صفت | |
| هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ | | مضاف مضاف اليه |
| وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ | | مضاف مضاف اليه |
| بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ | موصوف صفت | |
| فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ | موصوف صفت | |

| مضاف | مضاف اليه |
|-------------|--------------|
| أَهْلٌ | الأَرْضِ |
| بَيْنٌ | ه |
| بَيْنٌ | التَّوْبَةِ |
| أَرْضٌ | كَ |
| أَرْضٌ | سَوْءٍ |
| مَلَائِكَةٌ | الرَّحْمَةِ |
| مَلَائِكَةٌ | العَذَابِ |
| قَلْبٌ | ه |
| بَيْنٌ | الأَرْضَيْنِ |

أ. عليهم

قلوبهم

سمعهم

أبصارهم

أنفسهم

قلوبهم

ب. أهل الكتاب

دين القيمة

أهل الكتاب

نار جهنم

شر البرية

خير البرية

ت. رسول الله

كتاب الله

هداية الناس

مشركى مكة

أصابهم

آذانهم

ثيابهم

دعوته

عون الله

جميع العالم

| خبر | مبتدا | ترجمہ | |
|------------|---------|--------------------------------------|-------------------|
| قرآن کتاب | القرآن | قرآن کتاب ہے | القرآن کتاب |
| کتاب اللہ | القرآن | قرآن اللہ کی کتاب ہے | القرآن کتاب اللہ |
| احد | اللہ | اللہ ایک ہے | اللہ احد |
| نزل القرآن | اللہ | اللہ نے قرآن کو تھوڑا تھوڑا نازل کیا | اللہ نزل القرآن |
| لفی خسر | الإنسان | انسان خسارے میں ہیں | الإنسان لفي خسر |
| رسول | محمد | محمد ﷺ رسول ہیں | محمد رسول |
| عل القرآن | الرحمن | | الرحمن علم القرآن |
| آتیة | الساعة | قیامت آنے والی ہے | الساعة آتیة |
| عجول | الإنسان | انسان جلد باز ہے | الإنسان عجول |

| اردو | عربی |
|----------------------------------|----------------------------------|
| اللہ وسعت اور علم والا ہے۔ | اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ |
| بے شک اللہ وسعت اور علم والا ہے۔ | إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ |
| تبدیلی کس نے کی؟ معنی پر اثر | |
| ظاہری شکل پر اثر | بے شک اللہ وسعت اور علم والا ہے۔ |
| اپنے مبتدا کو نصب خبر کو رفع | قوت اللہ کی ہے۔ |
| | بے شک قوت اللہ کے لئے ہے۔ |
| تبدیلی کس نے کی؟ معنی پر اثر | قُوَّةُ اللَّهِ |
| ظاہری شکل پر اثر | بے شک |
| اپنے مبتدا کو نصب خبر کو رفع | أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ |
| | أَنَّ |

| | | | |
|--|-------------|------------------------------|---|
| ہُوَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ | | | بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ |
| إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ | | | وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| ہُوَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ | بے شک | اپنے مبتدا کو نصب خبر کو رفع | |
| اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ | | | اللہ سزا دینے میں شدید ہے۔ |
| أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ | | | بے شک اللہ سزا دینے میں شدید ہے۔ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ | بے شک | اپنے مبتدا کو نصب خبر کو رفع | |
| الْمُعَلِّمُونَ هُجَّتْهُدُونَ | | | اساتذہ محنتی ہیں۔ |
| هَلِ الْمُعَلِّمُونَ هُجَّتْهُدُونَ | | | کیا اساتذہ محنتی ہیں؟ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| هَلِ الْمُعَلِّمُونَ هُجَّتْهُدُونَ | | | ہَل |
| إِنَّ الْمُعَلِّمِينَ هُجَّتْهُدُونَ | | | بے شک اساتذہ محنتی ہیں۔ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| إِنَّ الْمُعَلِّمِينَ هُجَّتْهُدُونَ | بے شک | اپنے مبتدا کو نصب خبر کو رفع | |
| هُوَ ظَلَامٌ | | | وہ بڑا ظالم ہے۔ |
| هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ | | | وہ ظلم کرنے والا نہیں ہے |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ | لَيْسَ | ظاہری شکل پر اثر | |
| أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ | | | بے شک اللہ بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے۔ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ | بے شک | اپنے مبتدا کو نصب خبر کو رفع | |
| أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ | | | کیا اللہ سب سے زیادہ علم رکھنے والا نہیں ہے؟ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ | لَيْسَ | ظاہری شکل پر اثر | |
| أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ | | | کیا وہ جس نے آسمان وزمین کو تخلیق کیا، قدرت رکھنے والا نہیں ہے۔ |
| تبدیلی کس نے کی؟ | معنی پر اثر | ظاہری شکل پر اثر | |
| أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ | لَيْسَ | ظاہری شکل پر اثر | |

| | | |
|------------------------|-------------|------------------|
| کیا اللہ کافی نہیں ہے؟ | | |
| ظاہری شکل پر اثر | معنی پر اثر | تبدیلی کس نے کی؟ |
| | نفی کا | لَیْسَ |

مشق-3

1. البيت واسع
 2. محمد رسول
 3. الشمس طالعة
 4. القطار سريع
 5. الكتاب مفيد
- گھر کشادہ ہے
محمد ﷺ رسول ہیں
سورج طلوع ہونے والا ہے
ٹرین تیز رفتار ہے
کتاب مفید ہے

مشق-4

1. المسجد جميل
2. البيت ضيق
3. الرسول صادق
4. القلنسوة سوداء
5. عائشة صالحة

مشق-5

مصحف کھول کر طلبہ سے دو دو حل کرائیں

1. عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَأْكُلُوا بِالسِّمَالِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِالسِّمَالِ (رواه مسلم عن جابر)
- ترجمہ: جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا کھانا بائیں ہاتھ سے مت کھاؤ بے شک شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا ہے۔
2. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ (رواه مسلم عن أبي هريرة)
- ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا قوی مؤمن بہتر اور زیادہ پسندیدہ اللہ کے پاس ضعیف مؤمن سے (مسلم)
3. إِنَّ الْمَوْتَ فَزَعٌ. (رواه مسلم عن جابر)
- ترجمہ: بے شک موت
4. لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرِضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ. (رواه البخاري عن ابي هريرة)
- ترجمہ:
5. الْعَابِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْعَابِدِ فِي قَيْبِهِ (رواه البخاري عن ابن عباس)
- ترجمہ: صدقہ کو واپس لینے والا اپنی حقے کو واپس لینے والے کی طرح
6. وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَايِعُ نَفْسَهُ فَمُعْتَقُهَا أَوْ مُؤَبِّقُهَا. (رواه مسلم عن ابي مالك الأشعري)
- ترجمہ: نماز نور ہے اور اور صدقہ برہان ہے اور صبر روشنی ہے اور قرآن حجت ہے تمہارے لئے یا تمہارے خلاف۔

1. اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ يَعْمَلَانِ فِيكَ فَاعْمَلْ فِيهِمَا أَعْمَالًا صَالِحَةً تَرْبَحَ.
- ترجمہ: دن اور رات تجھ میں کام کر رہے ہیں تم ان میں اعمال صالحہ کرو فائدہ اٹھاؤ گے۔
2. التوبة قبل أن تصل إليك النوبة .
- ترجمہ: موت کی آمد سے قبل توبہ کر لو۔

3. ، الإنابة قبل أن يغلق باب الإجابة.

ترجمہ: توبہ قبولیت کا دروازہ بند ہونے سے پہلے۔

4. إنما الدنيا سوق للتجر (التجارة) ومجلس وعظ للنزجر.

ترجمہ: بے شک دنیا تاجروں کے لئے بازار ہے، مجلس نصیحت ہے ڈرنے والوں کے لیے

5. علمت أن الوقت سيف.

ترجمہ: تم جان لو کہ وقت تلوار ہے۔

مشق-8

| ترجمہ | جملہ اسمیہ |
|--|--|
| ان دونوں میں میوے اور کھجور اور انار ہوں گے | فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ |
| پس تم اپنے پروردگار کی کس کس نعمت کو جھٹلاؤ گے | فَبِأَيِّ آيَةٍ رَبِّكُمْ تَكذِّبِينَ |
| ان میں نیک سیرت خوبصورت عورتیں ہیں | فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حَسَنَاتٌ |
| گوری رنگت کی حوریں یعنی خیموں میں محفوظ ہیں | حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ |
| سبز مسندوں اور عمدہ پر تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے | مُتَّكِنِينَ عَلَى رُفُوفٍ خضراء وَعَبَقَرِيٍّ حَسَنِينَ |

مشق-9

| ترجمہ | جملہ اسمیہ |
|--|---|
| ایک شیر بہت زیادہ زرخیز اور پانی والی زمین میں بستا تھا۔ | أَن أَسَدًا كَانَ فِي أَرْضٍ كَثِيرَةِ الْمِيَاهِ وَالْعُشْبِ |
| تو تمہارے لئے ہم پر ہر دن ایک جانور ہے | فَلَكِ عَلَيْنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ دَابَّةٌ |
| پھر خرگوش کے نام قرعہ نکلا۔ | ثُمَّ إِنِ أَرْنَبًا أَصَابَتْهَا الْقُرْعَةُ |
| اگر تم مجھ پر نرمی کرو گے جس سے تم پر کوئی آنچ نہیں آئے گی | إِنِ أَنْتَن رَفَقْتَن بِي فِيمَا لَا يَضُرُّكَ |
| پیشک میں تمہارے پاس جانوروں کا قاصد ہوں | أَنَا رَسُولُ الْوَحُوشِ إِلَيْكَ |
| اور میرے ساتھ تمہارے لیے ایک خرگوش تھا | وَمَعِيَ أَرْنَبُكَ |
| میں اس زمین کا زیادہ حقدار (بادشاہ) ہوں۔ | أَنَا أَوْلَىٰ بِهَذِهِ الْأَرْضِ |
| بے شک یہ بادشاہ کی خوراک ہے۔ | إِنَّ هَذَا غِذَاءُ الْمَلِكِ |

| | | |
|----|------------------|-------------------------|
| 1. | أرض الله واسعة | اللہ کی زمین کشادہ ہے |
| 2. | القطار سريع | ٹرین تیز رفتار ہے |
| 3. | محمد رسول الله | محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں |
| 4. | الشمس طالعة | سورج طلوع ہونے والا ہے |
| 5. | الرسول صادق | رسول سچے ہیں |
| 6. | القرآن كتاب الله | قرآن اللہ کی کتاب ہے |
| 7. | الأقلام كثيرة | قلم بہت ہیں |

طلبہ سے مصحف کھول کر دو دو تلاش کرائیں۔

سَمِعَ سَمِعَا سَمِعُوا سَمِعْتَ سَمِعْتُمْ سَمِعْتِ سَمِعْتُمْ سَمِعْتَنِ سَمِعْتُنَّ سَمِعْنَا
 يَسْمَعُ يَسْمَعَانِ يَسْمَعُونَ تَسْمَعُ تَسْمَعَانِ يَسْمَعْنَ تَسْمَعُونَ تَسْمَعِينَ تَسْمَعَانِ تَسْمَعْنَ تَسْمَعُونَ
 اِسْمَعِ اِسْمَعَا اِسْمَعُوا اِسْمَعِي اِسْمَعِي اِسْمَعَا اِسْمَعْنَ

حَزِنَ حَزِنَا حَزِنُوا حَزِنْتَ حَزِنْتُمْ حَزِنْتِ حَزِنْتُمْ حَزِنْتَنِ حَزِنْتُنَّ حَزِنْنَا
 يَحْزَنُ يَحْزَنَانِ يَحْزَنُونَ تَحْزَنُ تَحْزَنَانِ يَحْزَنْنَ تَحْزَنُونَ تَحْزَنِينَ تَحْزَنَانِ تَحْزَنْنَ تَحْزَنُونَ
 اِحْزَنْ اِحْزَنَا اِحْزَنُوا اِحْزِنِي اِحْزِنِي اِحْزَنَا اِحْزَنْ

حَسِبَ حَسِبَا حَسَبُوا حَسِبْتَ حَسِبْتُمْ حَسِبْتِ حَسِبْتُمْ حَسِبْتَنِ حَسِبْتُنَّ حَسِبْنَا
 يَحْسِبُ يَحْسِبَانِ يَحْسِبُونَ تَحْسِبُ تَحْسِبَانِ يَحْسِبْنَ تَحْسِبُونَ تَحْسِبِينَ تَحْسِبَانِ تَحْسِبْنَ تَحْسِبُونَ
 اِحْسَبِ اِحْسَبَا اِحْسَبُوا اِحْسَبِي اِحْسَبِي اِحْسَبَا اِحْسَبِنِ

حَفِظَ حَفِظَا حَفِظُوا حَفِظْتَ حَفِظْتُمْ حَفِظْتِ حَفِظْتُمْ حَفِظْتَنِ حَفِظْتُنَّ حَفِظْنَا
 يَحْفَظُ يَحْفَظَانِ يَحْفَظُونَ تَحْفَظُ تَحْفَظَانِ يَحْفَظْنَ تَحْفَظُونَ تَحْفَظِينَ تَحْفَظَانِ تَحْفَظْنَ تَحْفَظُونَ
 اِحْفَظِ اِحْفَظَا اِحْفَظُوا اِحْفَظِي اِحْفَظِي اِحْفَظَا اِحْفَظِنِ

خَسِرَ خَسِرَا خَسِرُوا خَسِرْتَ خَسِرْتُمْ خَسِرْتِ خَسِرْتُمْ خَسِرْتَنِ خَسِرْتُنَّ خَسِرْنَا
 يَخْسِرُ يَخْسِرَانِ يَخْسِرُونَ تَخْسِرُ تَخْسِرَانِ يَخْسِرْنَ تَخْسِرُونَ تَخْسِرِينَ تَخْسِرَانِ تَخْسِرْنَ تَخْسِرُونَ
 اِخْسِرِ اِخْسِرَا اِخْسِرُوا اِخْسِرِي اِخْسِرِي اِخْسِرَا اِخْسِرِنِ

رَحِمَ رَحِمَا رَحِمُوا رَحِمْتَ رَحِمْتُمْ رَحِمْتِ رَحِمْتُمْ رَحِمْتَنِ رَحِمْتُنَّ رَحِمْنَا
 يَرْحَمُ يَرْحَمَانِ يَرْحَمُونَ تَرْحِمُ تَرْحَمَانِ يَرْحَمْنَ تَرْحَمُونَ تَرْحَمِينَ تَرْحَمَانِ تَرْحَمْنَ تَرْحَمُونَ

إِرْحَمِ إِرْحَمًا إِرْحَمُوا إِرْحَمِي إِرْحَمًا إِرْحَمَنَّ

شَهِدَ شَهِدًا شَهِدُوا شَهِدَتْ شَهِدَتْ شَهِدَاتًا شَهِدْنَ شَهِدْنَ شَهِدْتُمْ شَهِدْتُمْ شَهِدْتُمَا شَهِدْتُمَا شَهِدْتُنَّ شَهِدْتُنَّ شَهِدْنَا
يَشْهَدُ يَشْهَدَانِ يَشْهَدُونَ تَشْهَدُ تَشْهَدَانِ يَشْهَدَانِ يَشْهَدَانِ تَشْهَدُونَ تَشْهَدِينَ تَشْهَدَانِ تَشْهَدَانِ تَشْهَدُونَ تَشْهَدُونَ

إِشْهَدُ إِشْهَدًا إِشْهَدُوا إِشْهَدِي إِشْهَدِي إِشْهَدَيْنِ إِشْهَدَيْنِ

عَلِمَ عَلِمًا عَلِمُوا عَلِمَتْ عَلِمَتْ عَلِمْتُمْ عَلِمْتُمْ عَلِمْتُمَا عَلِمْتُمَا عَلِمْتُنَّ عَلِمْتُنَّ عَلِمْنَا

يَعْلَمُ يَعْلَمَانِ يَعْلَمُونَ تَعْلَمُ تَعْلَمَانِ يَتَعَلَّمُ تَتَعَلَّمُ تَتَعَلَّمُونَ تَتَعَلَّمِينَ تَتَعَلَّمَانِ تَتَعَلَّمَانِ تَتَعَلَّمُونَ تَتَعَلَّمُونَ

إَعْلَمُ إَعْلَمًا إَعْلَمُوا إَعْلَمِي إَعْلَمِي إَعْلَمَيْنِ إَعْلَمَيْنِ

عَمِلَ عَمَلًا عَمِلُوا عَمِلَتْ عَمِلَتْ عَمِلْتُمْ عَمِلْتُمْ عَمِلْتُمَا عَمِلْتُمَا عَمِلْتُنَّ عَمِلْتُنَّ عَمِلْنَا

يَعْمَلُ يَعْمَلَانِ يَعْمَلُونَ تَعْمَلُ تَعْمَلَانِ يَتَعَمَّلُ تَتَعَمَّلُ تَتَعَمَّلُونَ تَتَعَمَّلِينَ تَتَعَمَّلَانِ تَتَعَمَّلَانِ تَتَعَمَّلُونَ تَتَعَمَّلُونَ

إَعْمَلُ إَعْمَلًا إَعْمَلُوا إَعْمَلِي إَعْمَلِي إَعْمَلَيْنِ إَعْمَلَيْنِ

كَرِهَ كَرِهًا كَرِهُوا كَرِهَتْ كَرِهَتْ كَرِهْتُمْ كَرِهْتُمْ كَرِهْتُمَا كَرِهْتُمَا كَرِهْتُنَّ كَرِهْتُنَّ كَرِهْنَا

يَكْرَهُ يَكْرَهُانِ يَكْرَهُونَ تَكْرَهُُ تَكْرَهُانِ يَكْرَهُانِ يَكْرَهُانِ تَكْرَهُونَ تَكْرَهُِينَ تَكْرَهُانِ تَكْرَهُانِ تَكْرَهُونَ تَكْرَهُونَ

إِكْرَهُُ إِكْرَهُانِ إِكْرَهُوا إِكْرَهُِي إِكْرَهُِي إِكْرَهَُيْنِ إِكْرَهَُيْنِ

| فعل ماضی | فعل مضارع | فعل امر | فعل نہی |
|----------------|----------------------|---------------|---------------|
| أَرْسَلْنَا | يَأْتِي | أَنْذِرْ | لَا تَذَرَنَّ |
| قَالَ | يَغْفِرُ | اعْبُدُوا | لَا تَزِدْ |
| جَاءَ | يُؤَخِّرُ | اتَّقُوا | لَا تَذَرْ |
| دَعَوْتُ | كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ | أَطِيعُوا | لَا تَزِدْ |
| جَعَلُوا | لَمْ يَزِدْ | لِتَغْفِرَ | |
| اسْتَعْشَرُوا | يُرْسِلُ | اسْتَغْفِرُوا | |
| أَصْرَرُوا | يُمَدِّدُ | لِتَسْأَلُوا | |
| اسْتَكْبَرُوا | يَجْعَلُ | اغْفِرْ | |
| دَعَوْتُهُمْ | يُعِيدُ | | |
| أَعْلَنْتُ | يُخْرِجُ | | |
| أَسْرَرْتُ | لَمْ يَزِدْ | | |
| قُلْتُ | لَمْ يَجِدُوا | | |
| خَلَقَ | إِنْ تَذَرْ | | |
| جَعَلَ | يُضِلُّوا | | |
| أَنْبَتَ | لَا يَلِدُوا | | |
| قَالَ | لَا يُؤَخِّرُ | | |
| عَصَوْا | لَا تَرْجُونَ | | |
| مَكَّرُوا | إِنْ تَذَرْ | | |
| قَالُوا | | | |
| قَدْ أَضَلُّوا | | | |
| أُغْرِقُوا | | | |
| أَدْخَلُوا | | | |
| قَالَ | | | |

| ثلاثي مجرد | ثلاثي مزيد فيه |
|--------------|----------------|
| قَالَ | أَرْسَلْنَا |
| أَنْ يَأْتِي | اتَّقُوا |
| اعْبُدُوا | أَطِيعُوا |
| يُغْفِرُ | يُؤَخِّرُ |
| جَاءَ | اسْتَغْشَوْا |
| تَعْلَمُونَ | أَصْرُورًا |
| دَعَوْتُ | اسْتَكْبَرُوا |
| لَمْ يَزِدْ | أَعْلَنْتُ |
| جَعَلُوا | أَسْرَرْتُ |
| يَجْعَلُ | أَنْبَتَ |
| خَلَقَ | اتَّبَعُوا |
| جَعَلَ | قَدْ أَضَلُّوا |
| عَصَوْنِي | أُغْرِقُوا |
| مَكَرُوا | أَدْخَلُوا |
| يَلِدُوا | يُؤَخِّرُ |
| لِتَسْلُكُوا | يُرْسِلِ |
| | يُخْرِجُ |
| | يُضِلُّوا |
| | أَطِيعُوا |
| | اسْتَغْفِرُوا |
| | يُخْرِجُ |

1. جاء حامد
2. وقعت القارعة
3. سيذهب خديجه الي مكة غدا
4. وصلت الرسالة قبل يوم
5. يجيء أبي في الشهر القادم

ترجمہ: سہل بن سعد رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ غزوہ خیبر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ کل میں جھنڈا ایک ایسے شخص کو دوں گا جس کے ہاتھوں پر اللہ تعالیٰ فتح عطا فرمائے گا اور جو اللہ اور اس کے رسول سے محبت رکھتا ہے اور اللہ اور اس کے رسول بھی اسے عزیز رکھتے ہیں۔ راوی نے بیان کیا کہ وہ رات سب کی اس منکر میں گزر گئی کہ دیکھیں، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم علم کے عطا فرماتے ہیں۔ صبح ہوئی تو سب خدمت نبوی میں حاضر ہوئے اور اس امید کے ساتھ کہ علم انہیں کو ملے لیکن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت فرمایا کہ علی بن ابی طالب کہاں ہیں؟ عرض کیا گیا کہ یا رسول اللہ! وہ تو آنکھوں کی تکلیف میں مبتلا ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انہیں بلا لاؤ۔ جب وہ لائے گئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا تھوک ان کی آنکھوں میں لگایا اور ان کے لیے دعا کی۔ اس دعا کی برکت سے ان کی آنکھیں اتنی اچھی ہو گئیں جیسے پہلے کوئی بیماری ہی نہیں تھی۔ علی رضی اللہ عنہ نے علم سنبھال کر عرض کیا: یا رسول اللہ! میں ان سے اس وقت تک جنگ کروں گا جب تک وہ ہمارے ہی جیسے نہ ہو جائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یوں ہی چلتے رہو، ان کے میدان میں اتر کر پہلے انہیں اسلام کی دعوت دو اور بتاؤ کہ اللہ کا ان پر کیا حق ہے۔ اللہ کی قسم! اگر تمہارے ذریعہ ایک شخص کو بھی ہدایت مل جائے تو یہ تمہارے لیے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے۔

| | |
|----------------|------------|
| ثلاثی مزید فیہ | ثلاثی مجرد |
| أخرج | قال |
| لأعطينَّ | يفتح |
| يحب | بات |
| أصبح | يدوكون |

| | |
|-------|--------|
| يشتكي | عَدُوا |
| أرسل | قالوا |
| أقاتل | عَدُوا |
| أخبر | أتى |
| | بصق |
| | دعا |
| | برأ |
| | أدع |
| | يجب |
| | يهدى |
| | أنفذ |

مشق-6

| فعل Fel - Verb | فعل Fel - Verb | صيغة Segha - Pattern |
|-------------------|-------------------|-------------------------|
| سَمِعَ | رَفَعَ | واحد مذكر غائب |
| سَمِعَا | رَفَعَا | ثنائية مذكر غائب |
| سَمِعُوا | رَفَعُوا | جمع مذكر غائب |
| سَمِعَتْ | رَفَعَتْ | واحد مؤنث غائب |
| سَمِعَتَا | رَفَعَتَا | ثنائية مؤنث غائب |
| سَمِعْنَ | رَفَعْنَ | جمع مؤنث غائب |
| سَمِعْتُ | رَفَعْتُ | واحد مذكر حاضر |
| سَمِعْتُمَا | رَفَعْتُمَا | ثنائية مذكر حاضر |
| سَمِعْتُمْ | رَفَعْتُمْ | جمع مذكر حاضر |
| سَمِعْتِ | رَفَعْتِ | واحد مؤنث حاضر |
| سَمِعْتُمَا | رَفَعْتُمَا | ثنائية مؤنث حاضر |
| سَمِعْنَ | رَفَعْنَ | جمع مؤنث حاضر |
| سَمِعْتُ | رَفَعْتُ | واحد متكلم |
| سَمِعْنَا | رَفَعْنَا | جمع متكلم |

| | |
|--|--|
| اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی۔ (واحد مذکر غائب) Allah ne unke dilao per meher lagadi. (Wahid muzakkar gayeb) | خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ |
| یقیناً ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔ () _____ yaqeenahum hi toh islah karne wale hai. () | قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصَلِحُونَ |
| اللہ ان کا نور _____۔ () Allah unka noor _____. | ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ |
| اس نے انہیں اندھروں میں _____ دیا، وہ نہیں دیکھ سکتے۔ () Usne inhe andheraon mai _____ diya, wo nahi dekh sakte. () | رَكَهْمُ فِي ظُلْمٍ لَا يَبْصُرُونَ |
| وہ جس نے تمہیں _____۔ () | الَّذِي خَلَقَكُمْ |
| وہ جس نے زمین کو تمہارے لیے فرش _____۔ () Wo jisne zameen ko tumhare liye farsh _____. | الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا |
| جیسے اللہ نے ملانے کا _____۔ () Jayse Allah ne milane ka _____. | أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ |
| تو _____ سوائے ابلیس کے۔ () Tu _____ siwaye Iblees ke. () | فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ |
| تو _____ ان کی _____۔ () Tu _____ unke _____. | قَابَ عَلَيْهِ |
| تو جس نے میری ہدایت _____۔ () Tu jis ne meri hidayat _____. | فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ |
| وہ جنہوں نے ہماری آیات _____۔ () Wo jinhoan ne humari aayat _____. | الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا |
| جب ہم نے تمہارے لیے سمندر _____۔ () Jab hum ne tumhare liye samandar _____. | إِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ |
| پھر _____۔ () Phir _____. | ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ |

| ترجمہ | جملہ فعلیہ |
|---|---|
| تمہیں مٹی سے پیدا کیا | خَلَقَكُمْ مِنْ تَرَابٍ |
| تمہارے لیے تمہیں میں سے جوڑے بنائے تاکہ تم ان سے سکون پاؤ | خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا |
| اور تمہارے درمیان محبت و ہمدردی قائم کر دی | وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً |
| وہ تمہیں ڈرانے اور امیدوار بنانے کے لیے بجلیاں دکھاتا ہے | يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا |
| آسمان سے پانی برساتا ہے | وَيُنزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً |
| اس کے ذریعہ سے زمین کو مرنے کے بعد زندہ کرتا ہے | فَيُحْيِي بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا |
| زمین اور آسمان اس کے حکم سے قائم ہیں۔ | أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ |

| ترجمہ | جملہ فعلیہ |
|--|---|
| اے انصار کے لوگو کیا تم راضی نہیں ہوتے | أَلَا تَرْضَوْنَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ |
| کہ لوگ اونٹ اور بکریاں لیکر جائیں | أَنْ يَذْهَبَ النَّاسُ بِالْشَّاءِ وَالْبَعِيرِ |
| اور اپنے گھروں کو اللہ کے رسول کو لے جاؤ | وَتَرْجِعُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ إِلَىٰ رِحَالِكُمْ؟ |
| اگر لوگ ایک گھاٹی کی طرف چلیں | وَلَوْ سَلَكَ النَّاسُ شِعْبًا |
| اور انصار ایک گھاٹی کی طرف چلیں | وَسَلَكَ الْأَنْصَارُ شِعْبًا |
| تو میں انصار کی گھاٹی کی طرف چلتا | لَسَلَكَ شِعْبُ الْأَنْصَارِ |
| تو لوگ روپڑے یہاں تک کہ ان کی داڑیاں تر ہو گئی | فَبِكِي الْقَوْمِ حَتَّىٰ أَخْضَلُوا لِجَاهِمِ |
| ہم رازی ہو گئے رسول ﷺ کی تقسیم پر | رَضِينَا بِرَسُولِ اللَّهِ قَسْبًا وَحِطًّا |
| پھر رسول اللہ لوٹے | ثُمَّ انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ |
| اور جدا ہو گئے | وَتَفَرَّقُوا |

| | |
|---------------------------|---|
| 1. اسکن فی البیت الواسع | میں کشادہ گھر میں رہتا ہوں |
| 2. قرأت الكتاب. | میں نے کتاب پڑھا |
| 3. سافرت فی القطار السريع | میں نے تیز رفتار ٹرین میں سفر کیا |
| 4. طلعت الشمس | سورج طلوع ہوا |
| 5. انزل الله القرآن | علی محمد اللہ نے قرآن کو محمد ﷺ پر نازل کیا |

| | |
|---|---|
| 1. عَبَسَ وَتَوَلَّى | تیزتر ہو کر منہ موڑ لیا |
| 2. أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى | اس سے کہ اس کے پاس ایک نابینا آیا |
| 3. وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزْكِي | تجھے کیا خبر شاید وہ سنور جاتا |
| 4. قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ | اللہ کی مار انسان بھی کیا ناشکر ہے |
| 5. فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ. | انسان کو چاہئے کہ اپنے کھانے کی طرف دیکھ لے |
| 6. فَأَنْبَثْنَا فِيهَا حَبًّا | پھر اس میں اناج لگائے |
| 7. يَوْمَ يَفُؤُ الْمَرْءُ مِنْ أَحْيِهِ | اس دن آدمی اپنے بھائی سے بھاگے گا |
| 8. تَرَهَّقَهَا قَتْرَةٌ | جن پر سیاہی چڑھی ہوئی ہوگی |
| 9. أَوْ يَذَّكُرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى | یا نصیحت سنتا اور نصیحت فائدہ پہنچاتی |
| 10. ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشُرَهُ | پھر جب چاہے گا اسے زندہ کر دے گا |

1. يسافر حامد
2. ترجع فاطمة
3. اشترى الرجل الكتاب
4. ما ذبح ابراهيم اسماعيل
5. كان يعبد ابراهيم الله

جملہ فعلیہ کو صرف سمجھنا ہے۔

1- يُخْرِجُ الْحَيِّ مِنَ الْمَمِيَّتِ وَيُخْرِجُ الْمَمِيَّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ.

ترجمہ: (وہی) زندہ کو مردہ سے اور مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے۔ اور وہی زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے اسی طرح تم (بھی) نکالے جاؤ گے۔

يُخْرِجُ الْحَيِّ مِنَ الْمَمِيَّتِ

وَيُخْرِجُ الْمَمِيَّتَ مِنَ الْحَيِّ

وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا

2- ترجمہ: رسول ﷺ کی نشوونما قبیلہ قریش میں ہوئی، قبیلہ بنی سعد میں پرورش پائی، اسی لیے آپ کافی فصاحت و بلاغت کے ماہر تھے، آپ کے کلام سے متعلق عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: رسول اللہ ﷺ ایسے بات نہیں کرتے تھے جیسے تم کرتے ہو، بلکہ آپ واضح اور ٹھہر ٹھہر کر بات کرتے کہ بیٹھنے والا آپ کی بات یاد کر لیتا تھا۔ اور ایک روایت میں ہے: آپ ایسی گفتگو فرماتے کہ گننے والے آپ کی بات گن سکتے تھے۔

نشأ رسول الله في قریش

وتربی فی بنی سعد

کان ینتکلم بکلام بین فصل

یحفظه من جلس إلیه

| جمله اسمیه | جمله فعلیه |
|--|------------|
| إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ | ----- |
| ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ | ----- |
| إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ | ----- |
| إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّلُ وَيُعِيدُ | ----- |
| وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ | ----- |
| بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ | ----- |

الحمد لله الذي بنعمته

تم الصالحات